Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 582/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 26ης Μαρτίου 2004

σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη

(ΕΕ L 90 της 26.3.2004, σ. 67)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμοσ (ΕΚ) αριθ. 810/2004 τησ επιτροπησ της 29ης Απριλίου 2004	L 215	104	29.4.2004
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2095/2004 της Επιτροπής της 8ης Δεκεμβρίου 2004	L 362	14	8.12.2004

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 582/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Μαρτίου 2004

σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων [1], και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3 στοιχείο β) και παράγραφος 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 580/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004 για τη θέσπιση δημοπρασίας σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα [2] η Επιτροπή αποφασίζει την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

(2) Για πρακτικούς λόγους, πρέπει να προβλεφθούν χωριστές δημοπρασίες για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 580/2004. Ως εκ τούτου, με τον παρόντα κανονισμό προβλέπεται η έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη.

(3) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν εξέδωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

▼M2

1. Προβλέπεται η έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή όσον αφορά το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που αναφέρεται στον τομέα 9 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής [3] το οποίο είναι συσκευασμένο σε σάκους καθαρού βάρους τουλάχιστον 25 χιλιογράμμων με προσθήκη γαλακτικών ουσιών που δεν υπερβαίνει το 0,5 % κατά βάρος, υπάγεται στον κωδικό προϊόντος ex 0402 10 19 9000 και προορίζεται για εξαγωγή προς όλους τους προορισμούς, εκτός από την Ανδόρα, τη Βουλγαρία, το Γιβραλτάρ, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και την Πόλη του Βατικανού.

▼B

2. Η δημοπρασία υπόκειται στους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 580/2004 και στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

1. Οι προσφορές μπορούν να υποβληθούν μόνο κατά τη διάρκεια των περιόδων υποβολής προσφορών και ισχύουν μόνο για την περίοδο κατά την οποία υποβλήθηκαν.

2. Κάθε περίοδος υποβολής προσφορών αρχίζει στις 11:00 π.μ. (ώρα Βρυξελλών), την πρώτη και την τρίτη Τετάρτη κάθε μηνός εκτός από την πρώτη Τετάρτη του Αυγούστου και την τρίτη Τετάρτη του

[1] ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

[2] Βλέπε σελίδα 58 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

[3] ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1.

▼B

Δεκεμβρίου. Εάν η Τετάρτη είναι αργία, η περίοδος αρχίζει στις 11:00 π.μ. (ώρα Βρυξελλών) της επόμενης εργάσιμης ημέρας.

Κάθε περίοδος υποβολής προσφορών λήγει στις 11:00 π.μ. (ώρα Βρυξελλών), την Τετάρτη που έπεται της δεύτερης και της τέταρτης Τρίτης κάθε μηνός, εκτός από τη δεύτερη Τετάρτη του Αυγούστου και την τέταρτη Τετάρτη του Δεκεμβρίου. Εάν η Τετάρτη είναι αργία, η περίοδος λήγει στις 11:00 π.μ. (ώρα Βρυξελλών) της προηγούμενης εργάσιμης ημέρας.

3. Κάθε περίοδος υποβολής προσφορών αριθμείται κατ' αύξουσα σειρά, αρχίζοντας από την πρώτη προβλεπόμενη περίοδο.

Άρθρο 3

1. Κάθε προσφορά πρέπει να αφορά ελάχιστη ποσότητα τουλάχιστον 10 τόνων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη.

2. Η εγγύηση της προσφοράς ορίζεται σε 26 ευρώ ανά 100 kg αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη. Η εγγύηση της προσφοράς θεωρείται εγγύηση του πιστοποιητικού εξαγωγής μετά την έγκριση της προσφοράς.

3. Οι προσφορές υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που εμφαίνονται στο παράρτημα.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼**M1**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αρμόδιες αρχές των κρατών μελών αναφερόμενες στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 580/2004 και στον παρόντα κανονισμό στις οποίες υποβάλλονται οι προσφορές:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Αριθμός τηλεφώνου: (32-2) 287 24 11
Αριθμός φαξ: (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

CY Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Τμήμα αδειών για εισαγωγές και εξαγωγές
1421 Λευκωσία (Nicosia)
Κύπρος
Αριθμός τηλεφώνου: +357 22867 100
Αριθμός φαξ: +357 22375 120

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Αριθμός τηλεφώνου: +42 0 222 871 574
Αριθμός φαξ: +42 0 222 871 563

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Αριθμός τηλεφώνου: (45) 33 95 80 00
Αριθμός φαξ: (45) 33 95 80 80

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Αριθμός τηλεφώνου: (49-69) 15 64 0
Αριθμός φαξ: (49-69) 15 64-790/15 64-791

EE Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Αριθμός τηλεφώνου: +37 27371200
Αριθμός φαξ: +37 27371201

GR Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. – Διεύθυνση ΔΗΛΙΖΩ
Οδός Αχαρνών 241
GR-10446 Αθήνα
Αριθμός τηλεφώνου: (30-210)212 49 03 - (30-210)212 49 11
Αριθμός φαξ: (30-210)867 05 03

ES Ministerio de Economia
Secretaria General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E 28071 Madrid
Αριθμός τηλεφώνου: (3491) 349 3780
Αριθμός φαξ: (3491) 349 3806

FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers
2, rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Αριθμός τηλεφώνου: (33-1) 73005000/Αριθμός φαξ: (33-1) 73005050
Unité de stockage: Αριθμός τηλεφώνου: (33-1)73005267/Αριθμόςφαξ: (33-1)73005391

IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Αριθμός τηλεφώνου: (353) 53 63 400
Αριθμός φαξ: (353) 53 42 843

▼**M1**

IT Ministero delle Attività Produttive
Dipartimento Commercio Estero
D.G. Politica Commerciale – Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Αριθμός τηλεφώνου: (39-06) 599 3220
Αριθμός φαξ: (39-06) 599 3214

LU OFFICE DES LICENCES
21, rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Αριθμός τηλεφώνου: (35-2) 478 2370
Αριθμός φαξ: (35-2) 466138

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, Lv-1981
Latvija
Αριθμός τηλεφώνου: + 371 7027542
Αριθμός φαξ: + 371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos
Blindžių 17
08111 Vilnius – 4
Lithuania
Αριθμός τηλεφώνου: +370 5 2683 954
Αριθμός φαξ: +370 5 2683 981

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)
Alkotmány u. 29
H-1054 Budapest
Hungary
Αριθμός τηλεφώνου: + 36 1 37 43 675
Αριθμός φαξ: + 36 1 47 52 169

MT Ministry for Rural Affairs and Environment
Barriera Wharf
Valletta - CMR 02
Αριθμός τηλεφώνου: +356 2295 2228/Αριθμός φαξ: +356 2295 2212

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL
Louis Braillelaan 80
NL 2719 EK Zoetermeer
Αριθμός τηλεφώνου: (31)-(0)79 368 1534
Αριθμός φαξ: (31) (0)79 368 1954
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Strasse 70
A-1201 Wien
Αριθμός τηλεφώνου: (43-1) 331 51
Αριθμός φαξ: (43-1) 331 51 396
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego
Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Αριθμός τηλεφώνου: +4822 661-75-90
Αριθμός φαξ: +4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças
Direcção das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo – Edifício da Alfândega
P – 1149 – 060 Lisboa
Αριθμός τηλεφώνου: (351-21) 751 85 00
Αριθμός φαξ: (351-21) 751 86 15

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Αριθμός τηλεφώνου: +386 1 478 9228
Αριθμός φαξ: +386 1 478 9297

▼**M1**

SK Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Αριθμός τηλεφώνου: +421 2 59 266 321; +421 2 59 266 265
Αριθμός φαξ: +421 2 59 266 329; +421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government, Finland
Αριθμός τηλεφώνου: (358-9) 160 01
Αριθμός φαξ: (358-9) 1605 2707

SV Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-51182 Jönköping
Αριθμός τηλεφώνου: (46-36) 15 50 00
Αριθμός φαξ: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle Upon Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Αριθμός τηλεφώνου: +44(0) 191 226 5262
Αριθμός φαξ: +44(0) 191 226 5212.